

تاریخ دباچ : 11 اؤکتوبر 2019 / 12 صفر 1441ھ



# خطبة جمعة

تاجوق:

"بیجق مغوروس کواغن قریبادي"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



## "بيجق مغوروس كواغن قريبادي"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: قَالَ أَجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ <sup>صل</sup> إِنِّي  
حَفِيظٌ عَلِيمٌ ﴿٥٥﴾<sup>١</sup>

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوْصِيكُمْ  
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ  
مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت منيغكتكن كتقواعن كيت كقد الله  
سبحانه وتعالى دغن قنوه كيقينن دان كأخلاصن  
دغن ملاكوكن سكاللا سوروهنش دان منيغكلكن

<sup>1</sup> Yusuf : 55.



سکالا لارڠن. موده-مودهن کیت منجادي انسان  
يغ برايمان دان برتقوی سرتا ممقراولیه کسلامتن  
ددنيا دان دأخیره.

قد هاري اين، خطيب اکن مپمقايکن خطبة  
يغ برتاجوق "بيجق مغوروس کواغن قريبادي."  
مسلمين يغ درحمتي الله سکالين،

هرتا مروقاکن امانه درقد الله سبحانه وتعالی  
اونتوق دمنفعتکن دغن سباءيق-باءيقن. اي  
بوکنله اونتوق دسيا-سياکن سهيڠک ترجادي  
قمبذيرن، ساله کونا کقد قراکارا يغ حرام، رسواه  
دان سباکايش. اوليه سبب ايت قنتيغن ستياف  
دري کيت اونتوق ممقلاجري دان ممهمي  
قغوروسن کواغن اکر کيت داقت مغوروسکن  
هرتا دان واغ ريڠکيت دغن برهيمه دان  
بيجقسان.



علمو قغوروسن کواغن اداله مرغکومي  
قرنچغن قربلنجان، ممبوات سيمقنن اتاو  
منابوغ، مغمبيل قمبيايان اونتوق کقرلوان  
کهيدوقن، مغمبيل قرليندوغن تکافل، برزکاة،  
مرنچغ قرساراعن، برصدقه، قمهاکين حق ۲  
واريت ترماسوقله هرتا انق ۲ يتيم دان سباکاش.  
حاضيرين سکالين،

دالم علمو قغوروسن کواغن، فاكر ۲ کواغن  
تله مپاتاکن بهاوا کيت هندقله مميلقي ببراڤ  
کماهيرن اونتوق ممبوات کقوتوسن يغ بتول دالم  
کهيدوقن. انتاراش هندقله ممقوپاي کسدرن  
ترهادڤ قنتيغش مغوروس کواغن دغن برهيمه  
دان بيچقسان، منيغکتکن علمو قغتاهاوان تنتغ  
قمبيايان دان ريسیکوش، بروسقادا دغن  
سينديکيت قنيقوان کواغن دان ممقوپاي  
کيقينن دان سيکڤ يغ بتول اونتوق مغوروس  
کواغن دغن باءيق.



سباڱاي مائسي كيت تيدق داقت لاري دري  
مغوروس دان مڱهادڱي ايسو ۲ يڱ برڪاءِيتن كواڱن.  
اوليه ايت، ڦغوروسن كواڱن يڱ تراتور دان  
برڦرانچڱن اكن ممبنتو منسجهتراكن كهيدوقن  
كيت ڦد ماس هادڦن. سباڱاي ڦرمولاءِن، انتارا  
لڱكه ۲ يڱ واجر كيت لاکوكن اداله:

ڦرتام: كيت هندقله مپوسون سمولا كواڱن  
ڦريبادي دڱن ممڦرباءِيتي ڦربلنچاءِن دان  
منتوكن ڱاي هيدوق كيت. جڪ اي ملبيهي دري  
كممڦوان كيت، مڪ كيت ڦرلو مغورڱن  
ڦربلنچاءِن يڱ تيدق ڦنتيڱ. كيت ڦرلو مڱيمبڱي  
انتارا كڦرلوان دان كائڱينن بق كات ڦڦاته،  
"اوڪور باجو دبادن سنديري."

لنترن ايت اسلام مڱنجوركن سيڪڦ  
برسدرهان دان برهيمه دالم مغوروس ڦربلنچاءِن.



حديث درقد أبو درداء رضي الله عنه بهاوا نبي

برسبدا: ﷺ

مِنْ فِقْهِ الرَّجُلِ رِفْقُهُ فِي مَعِيشَتِهِ

"درقد کبیجقسناءن ساورغ للاکي ایاله  
سیکشن یغ برهیمه دالم اوروسن کهیدوقن."  
(روایة احمد).

كدوا: کیت هندقله مٹعملکن بودایا میمقن  
اتاو منابوغ کران ای اداله قرسدیاءن سکیراٹ  
برلاکو حال ۲ کچمسن دان دلوار جٹک.

عمالن میمقن اتاو منابوغ جوک، والاوقون  
دغن جومله یغ سدیکیت تتاقي برتروسن اداله  
لبیه بائیق درقد تیدق منابوغ عبارة کات ققاته  
ملايو "سیکیت ۲ لام ۲ جادی بوکیت"، دغن اداٹ  
واغ سیمقنن جوک ممبولیھکن کیت منیغکتن  
عباده کقد الله سبحانه وتعالی دغن مٹاینفاقن  
ھرتا یغ کیت میلیقي لبیه ۲ لاکي اونتوق



مپمقورناکن روکون اسلام یغ کلیما یاءیت  
منونایکن فرض حج.

کتیک: ایلقکن دیری دری مغمبیل قمبیایان  
یغ تیدق قردان مبادیرلبیه ۲ لاکي برهوتغ باکي  
قرکارا ۲ یغ تیدق قنتیغ.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الفرقان  
ایة 67:

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ  
ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

"دان جوگ مریک (یغ درضایی الله ایت ایاله)  
یغ اقبیلا مبلنجاکن هرتاش، تیاداله ملمقاوئی  
باتس دان تیاد بخیل کدکوت، دان (سبالیقش)  
قریلنجان مریک اداله بتول سدرهان دانتارا  
کدوا-دوا چارا (بوروس دان بخیل) ایت."



جک فرلو اونتوق مغمبيل قمبيايان اتاو  
برهوتغ، براختيارله اونتوق ملونسکن سکالا  
قمبيايان اتاو هوتغ ايت دالم تيمقوه يغ دنتوکن  
دان تيدق منمېکن بينن کواغن دغن هوتغ بارو  
يغ تيدق مندسق.

حديث درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا  
رسول الله ﷺ برسبدا:

مَنْ أَخَذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ أَدَاءَهَا أَدَّى اللَّهُ  
عَنْهُ، وَمَنْ أَخَذَ يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ

"سسياقا يغ برهوتغ دغن ماعنسي دغن برنية  
ممبايرث، الله ممودهکش، دان سسياقا يغ برهوتغ  
دغن نية اشکن ممبايرث، الله تعالى اکن  
ممبينا ساکنش."

(رواية البخاري).

مسلمين يغ درحمتي الله،



مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله كيت  
سام ۲ معحياتي اينتيقاتي درقد خطبة يغ  
دباچاكن سقرتي برايكوت:

1. اومت اسلام هندقله يقين بهاوا ستياف  
هرتا يغ دكورنياكن اكن دقرسوءالكن دهادقن  
الله.

2. اومت اسلام هندقله چرديق دان  
بيجقسان معوروس هرتا يغ تله دأمانهكن كقدان.

3. اومت اسلام واجب براوروسن، منابوع دان  
مپيمقن دأينستيتوسي-اينستيتوسي كواغن اسلام  
يغ قاتوه شريعة.

4. اومت اسلام هندقله منشكوري نعمت  
هرتا، رزقي دان سومبر قنداقتن يغ دكورنياكن  
دغن معأينفاقن سهاكينش كجالن الله.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ  
تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِّنكَ وَأَرْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ

الرَّازِقِينَ ﴿١١٤﴾

"عيسى ابن مريم (قون بردعائه له كحضرة الله  
دغن) برکات: يا الله، توهن کامي! توروونکنله کيراش  
کقد کامي ساتو هيدغن دري لاغيت، اونتوق  
منجادي هاري راي بائي کامي، ياءيت بائي کامي يغ  
اد هاري اين دان بائي اورغ ۲ کامي يغ داتغ  
کمودين، دان سباکاي ساتو تندا (معجزة)  
درقدامو (يغ منونجوکن کبسر ن دان  
ککواساءنمو)، دان کورنياکنله رزقي کقد کامي،  
کران اڱکاو جواله سباءيق-باءيق قمبري رزقي."

(المائدة: 114).



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ  
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ  
مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيْمُ.  
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ  
الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

\*\*\*\*\*



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا  
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ  
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ  
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزِّ  
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ



وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمَّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،  
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ  
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ  
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَهٗ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ،  
سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج ابن  
المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه  
الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،  
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو  
أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه  
الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا  
ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ  
لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ  
الهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اٹكاوله توهن یغ مها برکواس، کامی  
برشکور کحضراتمو یغ تله مغورنیاکن رحمة دان



كبركتن كقد نكري اين يغ تروس سجهترا دان  
ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو، دباوه ناءوغن دان  
قيمقين راج كامى سباكاي كتوا اكام اسلام دنكري  
اين.

جوسترو كامى قوهون كحضراتمو يا الله،  
تتفكنله ايمان دان فكغن كامى كقد اهل السنة  
والجماعة، بريكنله كقواتن كقد كامى اونتوق  
استقامة منوناينن صلاة فرض سچارا برجماعة،  
مراساى كمانيسن منونايننن سهيغك كأخير حياة  
كامى. قلهاراله كامى درقد اجرن يغ تركلوار درقد  
اسلام سقرتي قديانى دان اجرن ٢ يغ دفتواكن  
سست سقرتي حِزْبُ التَّحْرِيرِ. يا الله، يا رحمان، يا  
رحيم، ساتوكنله هاتي ٢ كامى، جاديكن ستياق  
قربيداعن قندغن دان قنداقت سباكاي رحمة، تباد  
اف يغ داقت مغمالغ كامى اونتوق مناءوتكن  
قرساوداراعن سسام ساودارا ساكام. جاديكن رومه  
تغك كامى رومه تغك يغ براوليه سَكِينَةَ، مَوَدَّةَ دان



رَحْمَةً. كورنياكنله كامى رزقي يغ لواس لاني بركة،  
كاياكله كامى دغن علمو يغ برمنفعة دان  
ليندوغيله كامى درقد بالا بنجان. تريماله زكاة يغ  
كامى توناىكن ملالوئي لمباك زكاة سلاغور، هرتا يغ  
كامى واقفكن دان إنفاق ملالوئي قريادنن وقف  
سلاغور دان تابوغ امانه قمباغونن اسلام سلاغور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا  
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ  
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ  
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

\*\*\*\*\*